

## تقييم ثمار البامية والبمبر كمواد رابطة في علائق أسماك البني *Barbus sharpeyi*

امل عبد الجليل مهدي \* عادل يعقوب الديبكل \*\* جلال محمد عيسى \* سعد مرتضى عبد الله \*  
قسم الفقريات البحرية / مركز علوم البحار \* قسم الاسماك والثروة البحرية / كلية الزراعة \*\*

### الخلاصة

استخدمت البامية (*Abelmoschus esculenuts*) والبمبر (*Cordia myxa*) كمصادر نباتية رابطة في علائق الأسماك (أستخدم البني *Barbus sharpeyi*) ومقارنتها بالمواد الرابطة التقليدية كالنشا إضافة لعليقة السيطرة الخالية من المادة الرابطة. استعملت نسبة 2% من جميع المواد الرابطة في تشكيل العلائق مع استخدام مكررين لكل معاملة، غذيت الاسماك بنسبة 4% من وزنها لمدة 70 يوماً. بينت القياسات الفيزيائية للعلائق ان اعلى كثافة سجلت في العليقة الخالية من المادة الرابطة بينما كانت اقل قيمة للعليقة الحاوية على النشا تليها الحاوية على البامية والبمبر، سجل زمن (25 ثانية) للطفو و (34 دقيقة) للذوبان لعليقة البامية مقارنة بزمن (1 ثانية و 2 دقيقة) للعليقة الخالية على التوالي والتي بلغ فيها نسبة التفتت 60%. لم يتأثر التركيب الكيماوي للعلائق بسبب استخدام المواد الرابطة كما وجد ان المادة الرابطة لم تؤثر على استساغة العلائق التي سجلت فيها قيم مرتفعة في الزيادة الوزنية ومعدلات النمو النسبي والنوعي كذلك لم يتأثر التركيب الكيماوي للأسماك بعد اجراء التجربة مقارنة بالأسماك قبل اجراءها. يستنتج من الدراسة الحالية امكانية استخدام المصادر النباتية وخاصة البامية كمواد رابطة في علائق الاسماك.

### المقدمة

الفيزيائية خاصة ثباتية العليقة في الماء تؤثر بشكل كبير على انتاج الاسماك (Slembrouck et al., 1991). استعملت عدة مصادر كمواد رابطة في علائق الاسماك منها مواد تقليدية مثل الأجار والنشا والجلاتين والمولاس وكاربوكسي ميثل السليلوز CMC ومسحوق الحنطة وكذلك Sodium alginate وكانت تأثيراتها متباينة على ثباتية العليقة وفترة الطفو وهدر المغذيات (Cange Burns and Avandt, 1986 et. al., 1982; Ali, 1988; Lovell, 1989; Fagbenro and Jauncey, 1995; Durazo and Viana, 2001). بينما استخدمت مواد غير تقليدية مثل Cement Kiln dust من مخلفات صناعة الاسمنت لعلائق

تحتاج علائق الأسماك لإضافة مواد رابطة خاصة عندما تصنع بطريقة الأقراص الاعتيادية وتشمل العديد من المواد (Lovell, 1989; New, 1987). والغرض الرئيسي من استخدامها هو المحافظة على ثباتية العليقة في الماء وتجنب هدر الغذاء قبل استهلاكه من قبل السمكة حيث تقسم المواد الرابطة لثلاثة اقسام رئيسية هي اما مواد طبيعية او منتجات تصنيع الحبوب او مواد صناعية (Hunag, 1990).

أن تأثير المادة الرابطة في علائق الأسماك يكون أكثر وضوحاً في التربية المكثفة التي تعتمد على التغذية الأسطناعية فقط، لأن الصفات

نشأ مضاف كعليقة سيطرة (جدول 1). خلطت النسب المحسوبة جيداً مع إضافة الماء قليلاً قليلاً لكل عليقة مع الخلط المستمر حتى تصبح متجانسة، وضعت كل عليقة على حدة في بيكر زجاجي داخل قدر فيه ماء وطبخت على درجة 75 م° لغرض الجلتنة مع الخلط المستمر حتى الحصول على عجينة قابلة للتشكيل، ذوبت الفيتامينات والمعادن (2%) في قليل من الماء المقطر وأضيفت لكل عليقة بعد أنتهاء الطبخ وبعد أن تم تبريدها إلى دون 40% لتحاكي أنتهاء الفيتامينات، كبست العجينة في حقنة طبية مزينة سعة 60 مل وجففت بدرجة حرارة المختبر ثم كسرت لتكون بشكل حبوب Pellets. جمعت أسماك البني معدل الوزن (0.07 ± 2.49) غم والكارب الاعتيادي معدل الوزن (0.32 ± 12.26) من أحواض تربية الأسماك في مركز علوم البحار. وضعت الأسماك في أحواض زجاجية إبعادها (30 × 30 × 60) سم بمعدل خمسة أسماك في كل حوض، حيث غذيت الأسماك عليقة تجارية لفترة الأقلمة التي استمرت أسبوعاً واحداً.

غذيت أسماك البني على العلائق الحاوية على جميع أنواع المادة الرابطة. استخدم مكرراً لكل عليقة وغذيت الأسماك بنسبة 4% من وزنها بوجبة واحدة يومياً ولمدة 70 يوماً حيث تقدم العلائق صباحاً في الساعة التاسعة ويتم جمع الغذاء غير المتناول بعد مرور ساعة من تقديم الغذاء. تم تبديل نصف ماء الأحواض يومياً وتزويد الأحواض بالتهوية. تم تسجيل معدل وزن الأسماك كل خمسة عشر يوماً كذلك نسبة البقاء وبعض العوامل الفيزيائية والكيميائية للماء في أحواض الأسماك. أجري التحليل الكيماوي للعلائق والأسماك قبل وبعد إجراء التجربة حسب الطرق التي ذكرها New (1987) حيث تم تقدير النتروجين حسب طريقة نصف مايكروكلدال Semi- micro

التروات القرصي (Rumsey et al., 1981) والبنتونيت لزيادة مقاومة الاقراص وتقليل التفتت مما يؤدي لخفض كلف الانتاج بنسبة 20% من الكلفة الكلية وزيادة معدل النمو بمقدار 14% (Reinitz, 1983; Smith, 1980). كما استخدمت بعض المصادر النباتية مثل الموز بانواع مختلفة لزيادة ثباتية العليقة في الماء، فقد وجد Winij – Chetsiri, (2000) أن هناك اختلافات معنوية في الثباتية بينها وأن أفضلها كان في العلائق الحاوية على Kluoy namwah. أشارت بعض الأبحاث إلى أن مواصفات المادة الرابطة لا تتأثر فقط بتركيز ونوع المادة الرابطة، لكن أيضاً بتركيب العليقة وحجم جزيئاتها وظروف تصنيعها (Boonyaratpalin, 1981) ومصدر البروتين في العليقة (Durazo and Viana, 2001). تهدف الدراسة الحالية لاختبار مصادر نباتية هي ثمار البامية والبمبر كمواد رابطة مقارنة بالنشا الذي يستخدم كمادة رابطة وذلك في علائق تجريبية لاسماك البني *Barbus sharpeyi* في الظروف المختبرية.

#### المواد وطرائق العمل

صنعت العلائق التجريبية حسب الطريقة الموضحة في (Lovell, 1989) مع قليل من التحويرات حيث طحنت مواد جافة من الاعلاف التقليدية (سمك مجفف، فول صويا، ذرة صفراء، شعير، نخالة حنطة) كل على حدة. مررت المواد عبر منخل ذي فتحات بقطر 0.4 ملم. شكلت خمسة علائق تجريبية بنسب متساوية من مواد العلف، وتم إضافة المواد الرابطة وهي ثمار البامية والبمبر بدون نوى (جففت باستخدام الفرن بدرجة حرارة 60 م° لمدة 24 ساعة ثم طحنت ونخلت) بنسبة 2% (مادة جافة) إضافة للنشا كمادة رابطة قياسية وبنفس النسبة أعلاه، بينما تركت عليقة بدون

حسبت قيم معدل النمو النسبي Relative Growth Rate (RGR) و معدل النمو النوعي Specific Growth Rate (SGR) بالاعتماد على Jobling, (1993) كما حسبت قيم معامل التحويل الغذائي Food Conversion Rate (FCR) اعتماداً على Hephher (1988) وكما يأتي: معدل النمو النسبي (%) = {الزيادة الوزنية (غم) / الوزن الأبتدائي (غم)} × 100  
معدل النمو النوعي (% / يوم) = { اللوغاريتم الطبيعي للوزن النهائي (غم) - اللوغاريتم الطبيعي للوزن الأبتدائي (غم) / الفترة بالأيام } × 100  
معامل التحويل الغذائي = وزن الغذاء المتناول (غم) / الزيادة الوزنية للأسماك (غم)

Kjeldahl وحسب البروتين بضرب قيمة (N × 6.25). والدهن باستخدام جهاز السوكسليت Soxhelt، والرطوبة باستخدام فرن التجفيف على درجة حرارة 105 م° وحسب الرماد بحرق العينات في جهاز الترميد Muffle furnace على درجة حرارة 550 م° والكربوهيدرات بالطريقة الحسابية.

أجريت الاختبارات الفيزيائية للمقارنة بين العلائق المختلفة وشملت الكثافة وزمن الطفو والنسبة المئوية للتفتت والوقت اللازم للذوبان استناداً إلى Ali (1988) و الحبيب (1996).

جدول 1: المواد الرابطة المستخدمة في العلائق التجريبية.

% للمواد الرابطة			المعاملة
البامية	البمبر	النشأ	
----	----	2	1*(عليقه النشاء)
----	2	----	2*(عليقه البمبر)
2	----	----	3*(عليقه البامية)
----	----	----	4*(عليقه السيطرة)

\* استخدمت في تغذية البني.

السيطرة وانعكس ذلك على وقت الذوبان حيث بقيت عليقة البامية متماسكة بعد مرور أكثر من 30 دقيقة فيما ذابت العلائق الحاوية على النشا والبمبر وعليقة السيطرة بعد مرور (5، 10، 2) دقيقة على التوالي.

يبين جدول (3) التركيب الكيماوي الفعلي للعلائق المستخدمة في تغذية البني حيث وجد أن إضافة المواد الرابطة لم يؤثر على التركيب الكيماوي والقيمة السعيرية للعلائق المختلفة مقارنة بالتركيب المحسوب. تراوحت درجة حرارة الماء بين 21.5-23 م° (جدول 4) ولم تقل نسبة

## النتائج

يوضح جدول (2) الصفات الفيزيائية للعلائق، حيث سجلت العليقة غير الحاوية على مادة رابطة أعلى كثافة 2.5 غم/سم<sup>3</sup> بينما تراوحت الكثافة في العلائق الحاوية على مادة رابطة بين 0.83-1.67 غم/سم<sup>3</sup> وسجلت العليقة الحاوية على البامية أطول فترة زمنية للطفو (25 ثانية) بينما لم تتجاوز 3 ثانية في العليقة الحاوية على النشا وكانت نسبة التفتت 10% في نفس العليقة بينما تراوحت نسبة التفتت بين 20-40% في العليقتين الحاوية على النشا والبمبر على التوالي و 60% في عليقة

كانت اقل كفاءة في العلائق الحاوية على البمبر. أظهرت الأسماك بعد التجربة اختلافات قليلة في التركيب الكيماوي للجسم مقارنة بالأسماك قبل إجراء التجربة (جدول 6) فيما سجلت نسبة للبروتين والرطوبة في الجسم في اسماك البني المغذاة على عليقة البامية التي احتوت ايضاً أجسامها على نسبة واطنة من الدهن بينما لم تختلف نسب الرماد بدرجة كبيرة.

الأوكسجين المذاب عن 10 ملغم/لتر ولم تتجاوز نسبة الامونيا 0.02 ملغم/لتر في الماء المستخدم لتربية الأسماك في التجربة. أظهرت المقاييس الحياتية (جدول 5) أن هناك زيادة وزنية تراوحت بين (0.22-1.18)غم للبني ، أما نسبة البقاء فلم تقل عن 80% عند نهاية التجربة ولكلا النوعين. سجلت اسماك البني المغذاة على عليقة النشا أعلى معدلات للنمو النسبي والنوعي تليها عليقة البامية، كما سجل معامل التحويل الغذائي قيم متشابهة بين العلائق الحاوية على البامية والنشا بينما

جدول ( 2 ) :معدلات الصفات الفيزيائية للعلائق التجريبية (S.D. ±).

المعاملة	الكثافة(غم/سم <sup>3</sup> )	وقت الطفو(ثانية)	% التفتت	وقت الذوبان(دقيقة)
عليقة النشاء	0.83 (0.04)	3 (1.2)	20 (6.1)	5 (0.9)
عليقة البمبر	1.67 (0.21)	1 (0.5)	40 (10.6)	10 (1.3)
عليقة البامية	0.88 (0.06)	25 (5.3)	10 (3.4)	34 (11.4)
عليقة السيطرة	2.50 (1.03)	1 (0.09)	60 (8.7)	2 (0.8)

جدول (3) :التركيب الكيماوي الفعلي للعلائق التجريبية.

القيمة السعيرية (كيلوسعرة/غم)	% العنصر الغذائي					المعاملة
	الكاربوهيدرات	الرماد	الدهن	البروتين	الرطوبة	
380.97	54.26	8.40	2.12	25.31	9.19	عليقه النشاء
383.10	51.64	9.15	2.14	27.62	9.45	عليقه البمبر
384.85	52.78	8.79	2.41	26.64	9.38	عليقه البامية
387.99	51.88	9.42	3.50	26.08	9.12	عليقه السيطرة

\* اعتمد في حساب القيمة السعيرية على القيم المذكورة في New,( 1987).

جدول (4): الصفات الفيزيائية والكيميائية للماء المستخدم في أحواض التجربة.

المعاملة	درجة الحرارة (م)	تركيز الاوكسجين المذاب (ملغم/لتر)	الملوحة (جزء بالالف)	درجة الاس الهيدروجيني	تركيز الامونيا (ملغم/لتر)
*1 (عليقة النشاء)	21.5	11.5	1.2	8.1	0.02
*2 (عليقة البمبر)	22.9	12.2	1.2	8.2	0.05
*3 (عليقة البامية)	23.0	12.1	1.2	7.8	0.02
*4 (عليقة السيطرة)	22.0	12.4	1.2	8.1	0.06

\* استخدمت في تغذية البني.

جدول (5): معدلات الوزن الابتدائي والنهائي والزيادة الوزنية والنمو النسبي والنوعي والتحويل الغذائي ونسبة البقاء للبني المغذاة العلائق التجريبية.

المعاملة	نوع الاسم الك	عدد الاسماك الابتدائي	معدل الوزن الابتدائي (غم)	معدل الوزن النهائي (غم)	الزيادة الوزنية (غم)	معدل النمو النسبي (%)	معدل النمو النوعي (%/يوم)	معدل التحويل الغذائي	% البقاء
1 (عليقه النشاء)	البني	10	2.08	3.27	1.18	56.73	1.6	5.44	80
2 (عليقه البمبر)	البني	10	2.49	3.06	0.57	22.89	0.3	11.63	100
3 (عليقه البامية)	البني	10	2.42	3.58	1.16	47.93	0.57	6.21	80
4 (عليقه السيطرة)	البني	10	2.42	2.64	0.22	9.09	0.13	6.07	100

جدول (6): التركيب الكيماوي لأسماك البني قبل وبعد التغذية على العلائق التجريبية.

% المكونات				المعاملة
الرماد	الدهن	البروتين	الرطوبة	
2.80	7.62	14.39	75.71	البني (قبل اجراء التجربة)
3.15	6.00	14.64	74.95	1 (عليقه النشاء)
2.65	5.95	15.83	75.00	2 (عليقه البمبر)
2.70	3.30	16.25	78.2	3 (عليقه البامية)
2.75	5.10	15.89	75.75	4 (عليقه السيطرة)

## المناقشة

حيث أن معظم الأسماك تغذيتها سطحية (Lovell, 1989) كذلك نسبة التفتت كانت عالية في نفس

توضح الكثافة العالية للعليقة غير الحاوية على مادة رابطة أهمية استخدامها لزيادة فترة الطفو

كانت الظروف الفيزيائية والكيميائية للماء المستخدم في التجربة ملائمة لأسماك المياه الذائبة وضمن مديات النمو (Boyd and Lichtkoppler, 1979) وجد أن للمادة الرابطة تأثيراً على الزيادة الوزنية ومعدل النمو النسبي والنوعي خاصة لأسماك البني حيث سجلت قيماً مرتفعة في العليقة الحاوية على البامية مقارنة ببقية العلائق أي أنها تمتلك مواصفات المادة الرابطة التي تحسن مواصفات العليقة ومستساغة من قبل الأسماك ولا تثبط النمو (Fagbenro and Jauncey, 1995; Heinen, 1981) مع أن جميع العلائق غذيت بنسبة 4% من وزن الأسماك مما يدل على تحسن كفاءة التحويل الغذائي باستخدام المادة الرابطة (Wheaton *et al.*, 2002) بينما وجد في دراسة Teshima *et al.* (1986) أن معدل التحويل الغذائي والزيادة الوزنية لم تتأثر باستخدام المواد الرابطة في علائق أسماك البلطي. يستنتج من الدراسة الحالية إمكانية استخدام بعض المصادر النباتية خاصة ثمار البامية كمواد رابطة في علائق الأسماك لتحسين كفاءة التغذية.

الاعتيادي *Cyprinus carpio* L. جامعة البصرة - كلية الزراعة.

- Ali, S.A.(1988). Water stability of prawn feed pellets prepared using different binding materials with special reference to tapioca. *Indian J. Fish*, 35(1): 46-51.
- Boonyaratpalin ,M.(1981).Water stability of prawn diets with different binders. *Thai-Fish. Gaz.*, 34(6): 661-667.
- Boyd, C.E. and Lichtkoppler, F.(1979). Water quality management in pond fish culture. *Research and Development Series*, No. 22.

العليقة حيث تعتبر العليقة ملائمة إذا احتفظت بنسبة 75% من الوزن الأصلي (Musa, 1995). أن استخدام المواد الرابطة بتركيز واطئة لم تتجاوز 2% من الدراسة الحالية وهي النسب المقترحة في معظم علائق الأسماك (New, 1987; Lovell, 1988) لم يؤثر على التركيب الكيميائي الفعلي للعلائق بينما استخدمها بتركيز عالية قد يؤثر سواء على التركيب الكيميائي إضافة لتأثيرها على نوعية الماء وفي أحيان أخرى يؤثر تركيب العليقة خاصة مصدر البروتين على مواصفات المادة الرابطة (الحبيب،

Durazo ; Boonyaratpalin, 1981 ; 1996  
(Wheaton *et al.*, 2002; and Viana, 2001). تجاوز وقت الذوبان 30 دقيقة في العليقة الحاوية على البامية وهذا الوقت اقل من الدراسات السابقة الذي قد يصل 8 أو 24 ساعة (Ali, 1998; Heinen, 1981) وقد يعود السبب لتأثير نسبة المادة الرابطة ونوعها وطريقة التصنيع (Musa, 1995) ولوحظت فترات ثباتية للعلائق في الماء تصل الى ثلاث ساعات باستعمال مصادر نباتية مثل الموز كمادة رابطة (Winij-Chetsiri, 2000).

#### المصادر

- الحبيب ، فاروق محمود كامل (1996). استخدام مصادر غير التقليدية في تغذية الكارب International Center for Aquaculture, Auburn, Alabama. 30p.
- Burns, C.; Avault, J.W., J. (1986). Artificial baits for trapping crawfish (*Procambarus* spp.): Formulation and assessment. *Jr. World-Maricult. Soc.*, 16, 368-374.
- Cange, S.; Miltner, M.; Avault, J. W., Jr (1982). Range pellets as supplemental crayfish feed. *Prog. Fish Cult.*, 44(1): 23-24.
- .Durazo-Beltran, E.; Viana, M.T(2001). Effect of the concentration of agar,

- alginate and carrageenan on the stability, toughness and nutrient leaching in artificial diets for abalone. *Ciencias-Marinas* 27(1):1-19
- Fagbenro, O.; Jauncey, K(1995). Water stability, nutrient leaching and nutritional properties of moist fermented fish silage diets. *Aquacult. Eng.* 14:(2):143-153.
- Heinen, J.M(1981). Evaluation of some binding agents for crustacean diet. *Prog. Fish Cult.*, 43(3): 142-145.
- Hepher, B.(1988). Nutrition of pond fishes. Cambridge Univ. Press, London, 338pp.
- Huang, H. J(1990). Aquaculture feed binder. Proceeding Of The People's Republic Of China Aquaculture and Feed Worksh-op, September 17-30 - 1989. Akiyama, D.M. ed. Singapore. Singapore American Soybean Assoc. pp. 316-319.
- Jobling, M. (1993). Bioenergetics feed intake and energy partitioning. pp. 1 - 44. In: J.C. Rankin and F.B.Jensen,(Eds). Fish physiology. London: Chapman and Hall.
- Lovell, T.(1989). Nutrition and feeding of fish. VanNostrand Reinhold Publishers. New York. 260 pp.
- Musa, C.U.C.(1995). Evaluation of the effects of several types of binders on water stability of pellets. Buletin perikanan Jabatan Perikanan Malaysia; Fisheries bulletin Department of Fisheries Malaysia, 1995no. 101, 33 pp.
- New, M.B(1987). Feed and feeding of fish and shrimp. A manual on the preparation an presentation of compound feeds for shrimp and fish in aquaculture. FAO / UNDP Aquaculture Development and Coord.Programme, Rome (Italy) Rome – Italy – Fao - Undp. 275
- Reinitz, G.(1983). Influence of diet and feeding rate on the performance and production cost of rainbow trout. *Trans Am. Fish. Soc.*, 112(6):830-833.
- Rumsey, G.L.; Caca, M.; Zall, R.R. and Lisk, D.J.(1981). Dairy-processing wastes as a replacement protein source in diets of Rainbow trout . *Prog. Fish Cult.* 43 (2): 86-90.
- Slembrouck, J.; Cisse, A.; Kerdchuen, N(1991). Etude preliminaire sur l'incorporation de iants dans un aliment compose pour poisson d'elevage en Cote d'Ivoire. *J-Ivoir - Oceanol - Limnol.* 1(1): 17-22.
- Smith, R.R.(1980). Recent advances in nutrition. Clay in trout diets. *Salmonid* 4:(4):16-18.
- Teshima, S. ;Kanazawa, A.; Uchiyama, Y(1986). Effect of several protein sources and other factors on the growth of *Tilapia nilotica*. *Bull. Jap. Soc. sci. Fish. Nissuishi.*, 52(3):525-530.
- Wheaton, F.W.; Singh, S.; Hochheimer, J.N.; Soares, J.H., Jr(2002). A study of selected fish feed binders:effect on generated waste quantity and quality. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Recirculating Aquaculture Virg-inia Cooperative Extension Program Virginia Polytechnic-Institute and State University.
- Winij-Chetsiri, (2000). Water stability of pelletized diet containing banana as binders. Abstracts of Master of Science Theses Fisheries Science. 36.

## EVALUATION OF OKRA AND SEBESTAN FRUITS AS A BINDERS IN THE DIETS OF BUNNI (*BARBUS SHARPEYI*)

A.A.MAHDI,\* A.Y.AL-DUBAKEL\*\*, J.M.ESAHA\* AND S.M.ABDUL\*  
*Coll. of Agriculture\*\* Marine Science Center*

### SUMMERY

Okra (*Abelmoschus esculentus*) and Sebestan (*Cordia myxa*) fruits were used as plant binders in the diets of Bunni (*Barbus sharpeyi*). These binders were beside a control diet without binder., compared with the starch as a traditional binders. All binders included in the diets by 2% were with two replicates for each treatments. Feeding rate was 4% of fish weight for 70 days. The physical properties of diets showed that the control diet has the highest density while the diet containing starch has the lowest followed by Okra and Sebestan. Bouncy was 25 Sec. while 34 min. needed for dissolving for Okra diet compared to one sec. and two min. for control respectively The later diet showed 60 % for splitting .The chemical composition of diets was not affected by adding the binders as well as palatability of diets as high values were recorded in weight increments , relative and specific growth rates in experimented diets .Moreover the chemical composition of fish was not affected after feeding compared to those before it. The present study revalid the possibility of using some plant materials especially Okra as fish diets binder.